

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1973-1974.**

18 DECEMBER 1973.

Ontwerp van wet houdende wijziging van het koninklijk besluit nr. 71 van 10 november 1967 tot wijziging van de wet van 10 juni 1937 houdende uitbreiding van de kinderbijslagen tot de werkgevers en tot de niet-loontrekkenden.

MEMORIE VAN TOELICHTING

Bij herhaling heeft de Minister van Middenstand in het Parlement verklaard dat hij een gedeelte van het aanvullend krediet van 1,5 miljard had voorbehouden om inzake kinderbijslag de pariteit met het stelsel der werknemers te behouden, wanneer in dit laatste stelsel nieuwe voordelen zouden worden toegekend op domeinen waar deze pariteit verwezenlijkt of in uitbouw was.

Onlangs heeft de Regering in het stelsel der werknemers belangrijke beslissingen getroffen. Zij staat erop hieruit voor het stelsel der zelfstandigen de volgtrekkingen te maken :

1. De kinderen van zelfstandigen zullen dezelfde voordelen ontvangen als de kinderen van werknemers wanneer deze voordelen raken aan een domein waar de pariteit bestaat.

Het gaat om de volgende uitkeringen aan index 133,79 :

a) 500 frank per maand voor de wezen bedoeld in de artikelen 49bis, § 2 en 93bis van het koninklijk besluit van 22 december 1938;

b) 1.000 frank per maand voor de gehandicapte kinderen bedoeld in de artikelen 93quater en 103 van het koninklijk besluit van 22 december 1938;

c) 125 frank per maand voor de kinderen van invaliden van 1^e en 2^e rang bedoeld in de artikelen 93ter en 106 van het koninklijk besluit van 22 december 1938.

Deze voordelen worden toegekend vanaf 1 oktober 1973.

SÉNAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1973-1974.**

18 DECEMBRE 1973.

Projet de loi modifiant l'arrêté royal n° 71 du 10 novembre 1967 modifiant la loi du 10 juin 1937 étendant les allocations familiales aux employeurs et aux non-salariés.

EXPOSE DES MOTIFS

A de nombreuses reprises le Ministre des Classes moyennes a déclaré au Parlement qu'il réservait une partie du crédit supplémentaire de 1,5 milliard pour maintenir en matière d'allocations familiales la parité avec le régime des salariés, lorsque des avantages nouveaux seraient accordés dans ce dernier régime dans des domaines où cette parité était acquise ou en voie de réalisation.

Le Gouvernement a récemment pris des décisions importantes dans le régime des salariés. Il tient à en tirer les conclusions pour le régime des indépendants :

1. Les enfants de travailleurs indépendants bénéficieront des mêmes avantages que les enfants de salariés lorsque ces avantages touchent à des domaines où la parité existait.

Il s'agit des prestations suivantes à l'indice 133,79 :

a) 500 francs par mois pour les orphelins visés aux articles 49bis, § 2 et 93bis de l'arrêté royal du 22 décembre 1938;

b) 1.000 francs par mois pour les enfants handicapés visés aux articles 93quater et 103 de l'arrêté royal du 22 décembre 1938;

c) 125 francs par mois pour les enfants d'invalides des 1^e et 2^e rangs visés aux articles 93ter et 106 de l'arrêté royal du 22 décembre 1938.

Ces avantages sont accordés à partir du 1^{er} octobre 1973.

2. In het stelsel der werknemers bekomen de kinderen van de 2^{de} rang een maandelijks supplement van 125 frank, of per kwartal 375 frank aan index 133,79, 320 frank aan basisindex 114,20.

In het stelsel der zelfstandigen heeft de wet van 9 juni 1970 voor de betrokken kinderen de gelijkschakeling geprogrammeerd met het stelsel der werknemers, door het verschil dat op 30 juni 1972 bestond te resorberen naar rata van 1/4 op 1^{ste} juli 1972, 2/4 op 1^{ste} juli 1973, 3/4 op 1^{ste} juli 1974 en van de totaliteit op 1^{ste} juli 1975.

De Regering heeft het inzicht in deze programmatie het nieuw voordeel van het stelsel der werknemers te integreren, dat aan de kinderen uit het stelsel der zelfstandigen zou uitgekeerd worden naar rata van 2/4 op 1^{ste} juli 1973, 3/4 op 1^{ste} juli 1974 en van de totaliteit op 1^{ste} juli 1975.

Een koninklijk besluit kan deze realisatie in de teksten veruitwendigen.

Aan index 128,60 wordt de kostprijs van deze verschillende maatregelen geraamd op 91 miljoen voor 1973, 291 miljoen voor 1974 en 337 miljoen voor 1975.

Deze kostprijs wordt voorafgenomen op het jaarlijks aanvullend krediet van 1,5 miljard.

Het ontwerp van wet strekt ertoe de Rijkstegemoetkoming aan het stelsel voor kinderbijslag naar behoren aan te passen. De nieuwe bedragen zijn in de wet aan index 114,20 ingeschreven.

Dit is, Dames en Heren, de draagwijdte van het ontwerp van wet dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen te onderwerpen.

De Minister van Middenstand en van Institutionele en Administratieve Hervormingen.

L. OLIVIER.

2. Dans le régime des salariés les enfants de 2^{me} rang obtiennent un supplément mensuel de 125 francs, soit par trimestre 375 francs à l'indice 133,79, 320 francs à l'indice de base 114,20.

Dans le régime des indépendants la loi du 9 juin 1970 a programmé pour les enfants en cause l'égalisation avec le régime des salariés en résorbant la différence existante au 30 juin 1972 à raison de 1/4 au 1^{er} juillet 1972, 2/4 au 1^{er} juillet 1973, 3/4 au 1^{er} juillet 1974 et de la totalité au 1^{er} juillet 1975.

Le Gouvernement entend intégrer dans cette programmation l'avantage nouveau du régime des salariés qui serait payé aux enfants du régime des indépendants à raison de 2/4 au 1^{er} juillet 1973, 3/4 au 1^{er} juillet 1974 et de la totalité au 1^{er} juillet 1975.

Un arrêté royal peut concrétiser cette réalisation dans les textes.

A l'indice 128,60 le coût de ces différentes mesures est évalué à 91 millions pour 1973, 291 millions pour 1974 et 337 millions pour 1975.

Ce coût est prélevé sur le crédit annuel supplémentaire de 1,5 milliard.

Le projet de loi tend à adapter en conséquence le subside de l'Etat au régime des allocations familiales. Les montants nouveaux sont inscrits dans la loi à l'indice 114,20.

Telle est, Mesdames, Messieurs, la teneur du projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

Le Ministre des Classes moyennes et des Réformes institutionnelles et administratives,

L. OLIVIER.

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Middenstand is ermee belast in Onze naam bij de wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

ARTIKEL 1.

In artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 71 van 10 november 1967 tot wijziging van de wet van 10 juni 1937 tot uitbreiding van de kindertoeslagen tot de werkgevers en tot de niet-loontrekenden, gewijzigd door het koninklijk besluit van 26 november 1971 en door de wet van 5 juli 1973, worden de bedragen « 1.437,5 miljoen », « 1.625,3 miljoen » en « 1.728,4 miljoen » respectievelijk vervangen door « 1.518,3 miljoen », « 1.883,7 miljoen » en « 2.027,6 miljoen ».

ART. 2.

Deze wet treedt in werking de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 7 december 1973.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand en van Institutionele en Administratieve Hervormingen.

L. OLIVIER.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1^{er};

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Classes moyennes est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE 1^{er}.

A l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 71 du 10 novembre 1967 modifiant la loi du 10 juin 1937 étendant les allocations familiales aux employeurs et aux non-salariés, modifié par l'arrêté royal du 26 novembre 1971 et par la loi du 5 juillet 1973, les montants de « 1.437,5 millions », « 1.625,3 millions » et « 1.728,4 millions », sont remplacés respectivement par « 1.518,3 millions », « 1.883,7 millions » et « 2.027,6 millions ».

ART. 2.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 7 décembre 1973.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre des Classes moyennes et des Réformes institutionnelles et administratives,

L. OLIVIER.